

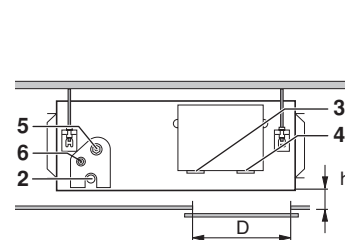
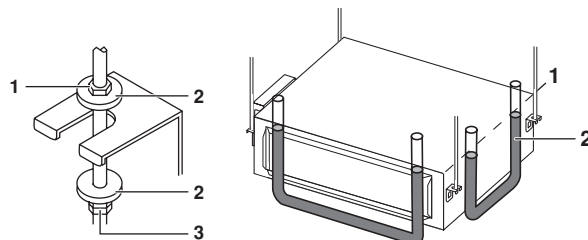
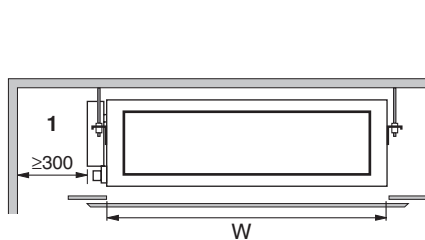
DAIKIN



MANUEL D'INSTALLATION ET D'UTILISATION

Conditionneur d'air de la série Split

FDEQ71B7V3B
FDEQ100B7V3B
FDEQ125B7V3B

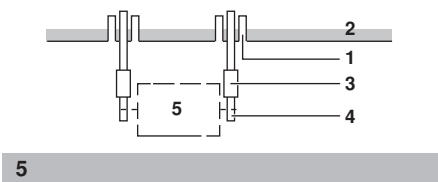


1

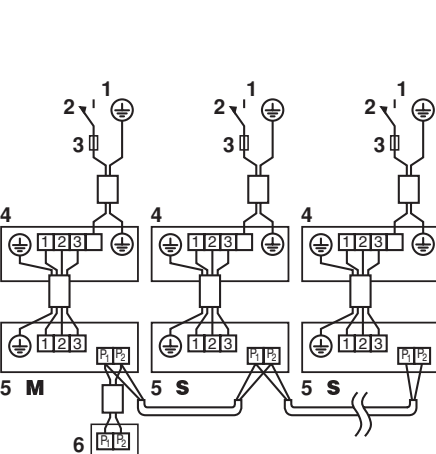
2

3

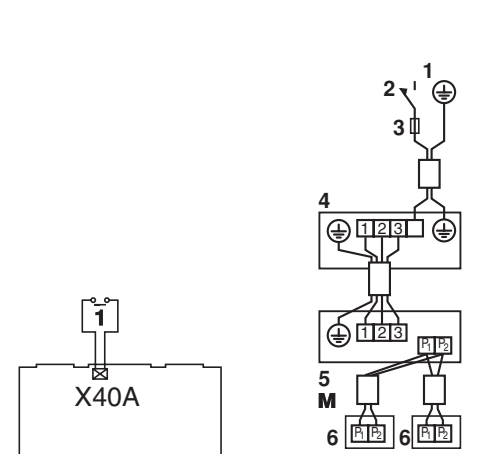
4



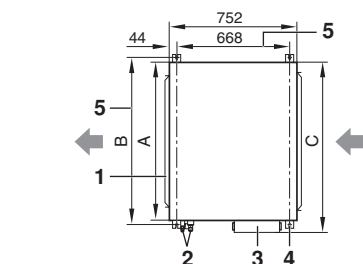
5



7



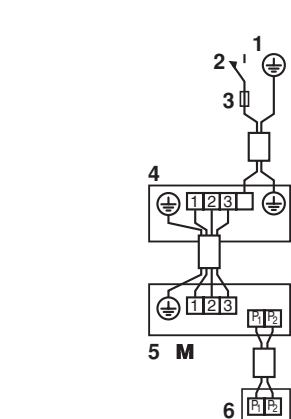
9



6

7

8

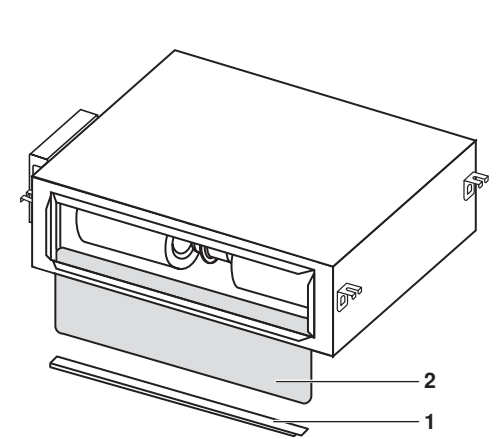


10

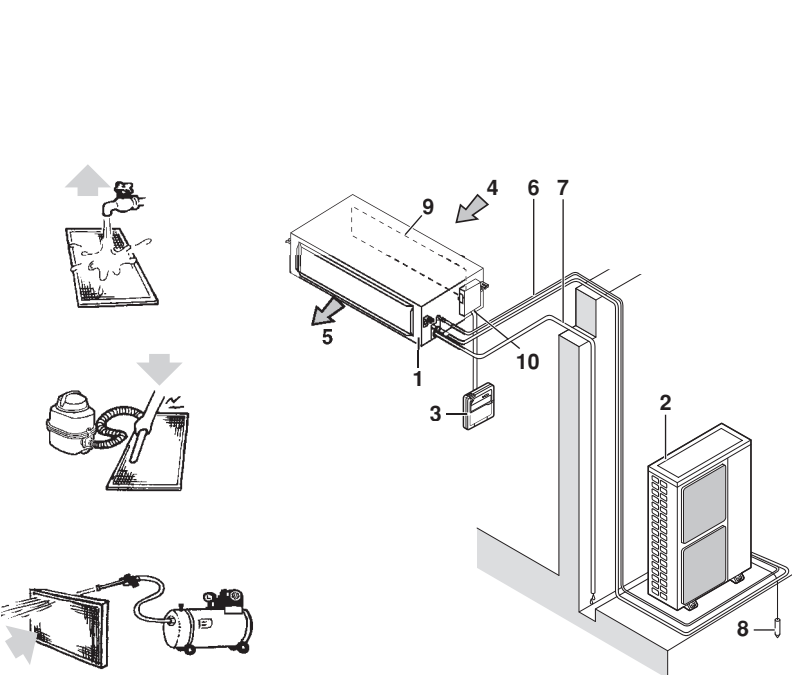
				
	 °C			 °C
RR71~125	°C DB °C WB	18~35 14~25	≤80%	-15~46
RQ71~125	°C DB °C WB	18~35 12~25		-5~46
REQ71~125	°C DB °C WB	18~35 12~25		10~46

				
	 °C		 °C	
RQ71~125	°C DB	15~24	°C DB °C WB	-9~21 -10~15
REQ71~125	°C DB	15~24	°C DB °C WB	-9~21 -10~15

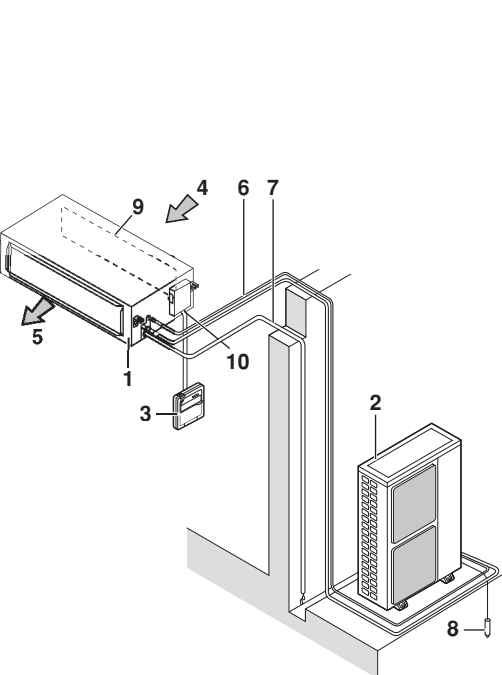
11



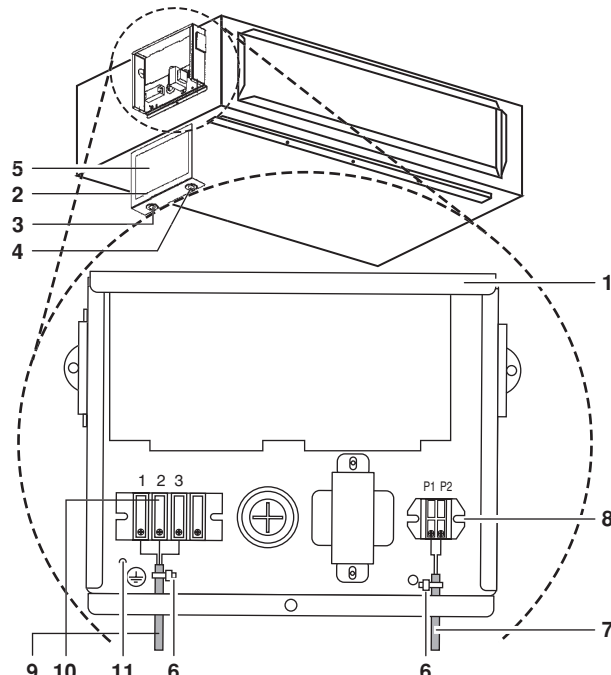
12



13



14



15

TABLE DES MATIÈRES

Page

Installation de l'appareil	1
Avant l'installation	1
Choix du lieu d'installation	2
Préparations avant l'installation	2
Installation de l'unité intérieure	3
Tuyauterie de réfrigérant	3
Tuyauterie de purge	3
Travaux de câblage électrique	4
Exemple de câblage et comment régler le dispositif de régulation à distance	5
Exemple de câblage	5
Réglage sur place	5
Opération test	6
 Faire fonctionner l'unité	 6
Nom et fonction des pièces	6
Plage de fonctionnement	7
Procédure d'utilisation	7
Fonctionnement optimal	7
Pas un dysfonctionnement du climatiseur	7
Dépannage	8
Maintenance	9



NOUS VOUS REMERCIONS POUR VOTRE ACQUISITION DE CE SYSTÈME DE CLIMATISATION DAIKIN. VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT LE CHAPITRE "FAIRE FONCTIONNER L'UNITÉ" À LA PAGE 6 AVANT D'UTILISER LE SYSTÈME DE CLIMATISATION. IL VOUS EXPLIQUERA COMMENT VOUS SERVIR CORRECTEMENT DE L'APPAREIL ET VOUS GUIDERA EN CAS DE PROBLÈME. LORSQUE VOUS AUREZ LU LE MANUEL, RANGEZ-LE AFIN DE POUVOIR VOUS Y RÉFÉRER ULTÉRIEUREMENT.

INSTALLATION DE L'APPAREIL



LIRE ATTENTIVEMENT CES INSTRUCTIONS AVANT L'INSTALLATION.

UNE INSTALLATION OU UNE FIXATION INCORRECTE DE L'EQUIPEMENT OU DES ACCESSOIRES PEUT PROVOQUER UNE ELECTROCUTION, UN COURT-CIRCUIT, DES FUITES, UN INCENDIE OU ENDOMMAGER L'EQUIPEMENT. N'UTILISER QUE LES ACCESSOIRES FABRIQUES PAR DAIKIN, QUI SONT SPECIFIQUEMENT CONÇUS POUR ETRE UTILISES AVEC L'EQUIPEMENT ET LES FAIRE INSTALLER PAR UN PROFESSIONNEL.

SI DES INCERTITUDES NAISSENT AU SUJET DES PROCEDURES D'INSTALLATION OU L'UTILISATION, CONTACTEZ TOUJOURS VOTRE CONCESSIONNAIRE DAIKIN POUR AVIS ET INFORMATION.

AVANT L'INSTALLATION

- Laisser l'unité dans son emballage jusqu'à ce qu'elle se trouve sur le lieu d'installation. Lorsqu'un déballage est inévitable, utiliser une élingue constituée d'un matériau doux ou des plaques de protection avec une corde pour le levage, cela permet d'éviter d'endommager ou de rayer l'unité.
- Se reporter au manuel d'installation de l'unité extérieure pour les points non décrits dans le présent manuel.

Précautions

- Ne pas installer ou utiliser l'unité dans les pièces mentionnées ci-dessous.
 - Pièces où se trouvent de l'huile minérale ou remplies de vapeurs d'huile ou de spray comme dans les cuisines. (Les pièces en plastique pourraient se détériorer.)
 - Lieu dans lesquels se trouvent des gaz corrosifs comme du gaz sulfureux. (Les tubes en cuivre et les points brasés pourraient être corrodés.)
 - Lieu où des gaz inflammables volatiles, comme des diluants ou de l'essence, sont utilisés.
 - Aux endroits où se trouvent des machines générant des ondes électromagnétiques. (Le système de commande risque de mal fonctionner.)
 - Lieu où l'air contient des niveaux élevés de sel, comme près de l'océan et où la tension varie énormément (par exemple dans les usines). également dans les véhicules ou les navires.
- Ne pas installer d'accessoires directement sur le boîtier. Percer des trous dans le boîtier peut endommager les câbles électriques et provoquer, par conséquent, un incendie.

Accessoires en option

Référez-vous aux catalogues et littérature technique pour sélectionner la commande à distance et installez la à un endroit approprié.

Pour les points suivants, faire particulièrement attention lors de la construction et vérifier une fois l'installation terminée

Cocher ✓ après vérification	
☐	L'unité intérieure est-elle fixée solidement? L'unité peut tomber, vibrer ou faire du bruit.
☐	Le test de fuite de gaz a-t-il été effectué? Cela peut entraîner un refroidissement insuffisant.
☐	L'unité est-elle entièrement isolée? De l'eau de condensation peut s'égoutter.
☐	L'écoulement se fait-il régulièrement? De l'eau de condensation peut s'égoutter.
☐	La tension d'alimentation correspond-elle à celle indiquée sur la plaque signalétique? L'unité risque de ne pas fonctionner correctement ou des composants peuvent griller.
☐	Le câblage et la tuyauterie sont-ils corrects? L'unité risque de ne pas fonctionner correctement ou des composants peuvent griller.
☐	L'unité est-elle mise à la terre en toute sécurité? Danger en cas de fuite de courant.
☐	La taille du câblage correspond-elle aux spécifications? L'unité risque de ne pas fonctionner correctement ou des composants peuvent griller.
☐	Il y a-t-il des objets bouchant l'arrivée ou la sortie d'air des unités intérieure et extérieure? Cela peut entraîner un refroidissement insuffisant.
☐	La longueur de la conduite de réfrigérant et la charge supplémentaire de réfrigérant ont-elles été notées? La charge de réfrigérant dans le système peut ne pas être claire. Ceci afin d'éviter toute confusion lors de la maintenance ultérieure et l'entretien de l'installation.

Remarques destinées à l'installateur

- Ne pas oublier d'apprendre au client à utiliser correctement le système et lui montrer le manuel d'utilisation joint.

CHOIX DU LIEU D'INSTALLATION (Voir figure 1 et 4)

1. **Choisir un lieu d'installation qui remplit les conditions suivantes et qui a obtenu l'approbation du client.**
 - Où une répartition optimale de l'air peut être assurée.
 - Où rien ne bouche le passage de l'air.
 - Où l'eau de condensation peut être correctement purgée.
 - Où le faux-plafond n'est apparemment pas en pente.
 - Où un dégagement suffisant pour la maintenance et l'entretien est assuré.
 - Où la tuyauterie entre les unités intérieure et extérieure est possible dans la limite admise. (Se reporter au manuel d'installation de l'unité extérieure.)
 - Garder l'unité intérieure, l'unité extérieure, le câblage d'alimentation et le câblage de transmission à au moins 1 mètre des télévisions et radios. Cela afin d'éviter les perturbations dues à la fréquence-image et au bruit dans les appareils électriques.
(Un bruit électrique peut être produit en fonction des conditions dans lesquelles l'onde électrique est générée, même si une distance de 1 m est respectée.)
 - Ne jamais placer d'objets, ne devant pas être mouillés, sous l'unité intérieure. L'unité peut ressuer lorsque l'humidité est supérieure à 80% ou lorsque la sortie de drainage est bouchée.
 - Ne jamais placer d'autres équipements de chauffage directement sous l'unité intérieure. La chaleur risque de provoquer une déformation.
 - L'appareil devrait être installé à au moins 2,5 m du sol.

2. **Utiliser des boulons de suspension pour l'installation. Vérifier si le plafond est suffisamment résistant pour supporter le poids de l'unité intérieure. en cas de risque, renforcer le plafond avant d'installer l'unité.**

- 1 Espace service ≥ 300
- 2 Tuyau de purge
- 3 Orifice du câble d'alimentation
- 4 Orifice du câble de transmission
- 5 Tuyau de gaz
- 6 Tuyau de liquide

PRÉPARATIONS AVANT L'INSTALLATION

1. **Position boulon de suspension. (Voir la figure 6)**

Modèle	A	B	C
FDEQ71+100	920	960	990
FDEQ125	1320	1360	1390

- 1 Unité intérieure
- 2 Tuyau
- 3 Coffret électrique
- 4 Boulon de suspension (x4)
- 5 Ecartement des boulons de suspension

Pour une installation autre que l'installation standard, prendre contact avec votre concessionnaire Daikin pour plus de détails.

2. **La vitesse de rotation du ventilateur de cet appareil intérieur est configurée pour fournir une pression statique extérieure élevée.** Si une pression statique extérieure plus faible est requise, modifier la pression statique externe en changeant la configuration initiale de la commande à distance.
Se référer à "Réglage de la pression statique externe" à la page 5.
3. **Installer les boulons de suspension.**
(Utiliser des boulons de taille M10 comme boulons de suspension.) Utiliser des ancrages pour les plafonds existants et un insert noyé, des ancrages noyés ou d'autres pièces non fournies pour les nouveaux plafonds afin de renforcer le plafond de manière à ce qu'il puisse supporter le poids de l'unité.

Exemple d'installation (Voir figure 5)

- 1 Ancrage
- 2 Dalle de plafond
- 3 écrou long ou manchon de serrage
- 4 Boulon de suspension
- 5 Unité intérieure

NOTE Toutes les pièces ci-dessus ne sont pas fournies avec l'unité.

INSTALLATION DE L'UNITÉ INTÉRIEURE

Lors de l'installation des accessoires en option, lire également le manuel d'installation des accessoires en option. Selon les conditions locales, il peut être plus facile d'installer les accessoires en option avant l'unité intérieure.

1. Installation provisoire de l'unité intérieure.

- Fixer la bride de suspension au boulon de suspension. S'assurer de bien la fixer solidement en utilisant un écrou et une rondelle sur les côtés supérieur et inférieur de la bride de suspension. (Voir la figure 2)

- 1 Ecrou (non fourni)
- 2 Rondelle pour bride de suspension (non livrée)
- 3 Serrage (écrou double)

2. Vérifier que l'unité est à niveau horizontalement.

- Si l'unité est inclinée par rapport à l'écoulement d'eau condensée, l'eau condensée pourrait sortir de l'unité.
- Vérifier que l'unité est à niveau aux quatre coins à l'aide d'un niveau à bulle d'air ou d'un tube en vinyle rempli d'eau comme le montre la figure 3.

- 1 Niveau à bulle d'air
- 2 Tube en vinyle

3. Serrer l'écrou supérieur.



NOTE Dimensions requises de l'ouverture pour l'entretien du filtre à air (Voir figure 1 et figure 4)

W	Largeur de l'ouverture pour entretien
D	Profondeur de l'ouverture pour entretien
h	Distance unité-faux plafond

Modèle	W	D
FDEQ71+100	≥920	Si h≤30 ⇒ D≥100
FDEQ125	≥1320	Si h>30 ⇒ D≥200

TUYAUTERIE DE RÉFRIGÉRANT

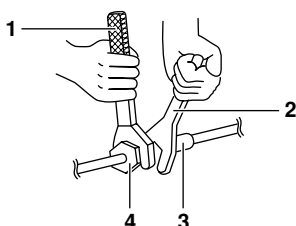
Pour la tuyauterie de réfrigérant de l'unité extérieure, se reporter au manuel d'installation fourni avec l'unité extérieure.



NOTE Tous les tuyaux non fournis avec l'unité doivent être fournis par un technicien agréé spécialisé dans la réfrigération et doivent être conformes aux codes locaux et nationaux correspondants.

- Utiliser un coupe-tubes et un évasement adapté au réfrigérant utilisé.
- Appliquez de l'huile volatile autour du raccord avant de procéder à la connexion.
- Pour éviter l'infiltration de poussière, d'humidité ou d'autres matières étrangères dans le tube, pincez-en l'extrémité ou couvrez-la de ruban isolant.
- L'unité extérieure contient du réfrigérant.
- Veillez à bien utiliser une clé à vis et une clé dynamométrique pour la connexion et la déconnexion des tuyaux sur l'unité.

- 1 Clé dynamométrique
- 2 Clé à vis
- 3 Raccord de tuyaux
- 4 Ecrou évasé

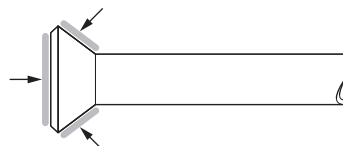


- Se référer au Tableau 1 pour les dimensions des espacements de l'écrou évasé et le coupe de serrage approprié. (un serrage excessif peut endommager le bord évasé et provoquer des fuites).

Tableau 1

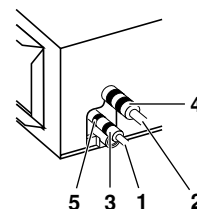
Section du tuyau	Couple de serrage	Dimension évasement A (mm)	Forme de l'évasement
Ø9,5	32,7~39,9 N•m (333~407 kgf•cm)	12,0~12,4	
Ø15,9	61,8~75,4 N•m (630~770 kgf•cm)	18,6~19,0	

- Au moment de placer le boulon du raccord, enduisez l'intérieur et l'extérieur de ce dernier avec de l'huile éther ou ester, puis donnez quelques tours à la main avant de le serrer fermement. Enduire ici d'huile volatile (éther ou ester)



- Vérifier le raccord de tuyau pour s'assurer qu'il n'y a pas de fuite de gaz.

- 1 Tuyau de liquide
- 2 Tuyau de gaz
- 3 Isolation pour raccordement de la conduite de liquide (non fournie). L'isolation devrait résister à 80°C.
- 4 Isolation pour raccordement de la ligne à gaz (non fournie). L'isolation devrait résister à 120°C.
- 5 Colliers (utilisez 2 colliers par isolement)

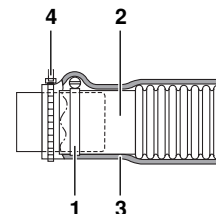


TUYAUTERIE DE PURGE

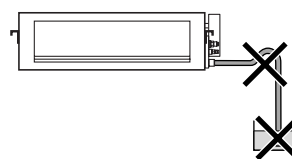
1 Installer les tuyaux de purge.

- Les tuyaux doivent être aussi courts que possible et inclinés vers le bas afin que l'air ne puisse pas rester piégé dans le tuyau.
- La taille du tuyau doit être supérieure ou égale à celle du tuyau de raccordement.
- Pour la connexion au tuyau de purge: utilisez un tuyau flexible (non fourni) et serrez-le fermement. Pour éviter les fuites dues aux vibrations de fonctionnement de l'unité.
- Après serrage, isolez le tuyau de purge. Ceci pour éviter les fuites dues à la ressuée de l'unité.

- 1 Collier de serrage métallique
- 2 Tuyau flexible
- 3 Isolation
- 4 Collier en plastique



- Ne pas utiliser de piège dans la conduite de drainage.
- Ne jamais placer l'extrémité du tuyau de drainage dans l'eau.



- 2 Isoler le tuyau de purge à l'intérieur de l'immeuble.
- 3 Vérification du drainage
 - Effectuer la vérification du drainage avant d'installer la conduite.
 - S'assurer que le tuyau de drainage est solidement raccordé.
 - Verser de l'eau dans le bac de drainage pour vérifier que l'eau s'écoule régulièrement.

TRAVAUX DE CÂBLAGE ÉLECTRIQUE

Instructions générales

- Toutes les pièces et matériels non fournis et l'installation électrique doivent être conformes aux codes locaux.
- Utiliser uniquement des câbles en cuivre.
- Suivre le "Schéma de câblage" fixé au couvercle du coffret électrique pour câbler l'unité extérieure, les unités intérieures et le dispositif de régulation à distance. Pour plus de détails concernant la suspension du dispositif de régulation à distance, se reporter au "Manuel d'installation du dispositif de régulation à distance".
- Tout le câblage doit être réalisé par un électricien agréé.
- Un disjoncteur capable de couper l'alimentation de l'ensemble du système doit être installé.

Spécifications du câblage procuré localement

Connexion	Câble	Taille
Entre les unités intérieures	H05VV-U4G	Codes locaux
Télécommande de l'unité	Câble sous gaine (2)	0,75-1,25 mm ²

NOTE Pour les détails, référez-vous au chapitre "Exemple de câblage" à la page 5.

Utiliser H07RN-F comme câblage entre les unités intérieures s'il n'y a pas de protection.

Les longueurs admises du câble de transmission entre l'unité intérieure et le dispositif de régulation à distance sont de max. 500 m.

Câblage – liste des pièces

A1P	Carte de circuits imprimés
C1R	Capacitance (ventilateur)
F1T	Fusible thermique (136°C) (intégré dans T1R)
HAP	Diode électroluminescente (moniteur de service - verte)
M1F	Moteur (ventilateur)
R1T	Thermistance (air)
R2T	Thermistance (bobine)
RC	Circuit récepteur du signal
RyF1-4	Relais magnétique (ventilateur)
RyP	Relais magnétique (pompe d'écoulement)
SS1	Commutateur (d'urgence)
T1R	Transformateur d'alimentation électrique (220-240 V/21,8 V)
TC	Circuit de transmission du signal
X1M,X2M	Tablette à bornes

Dispositif de régulation à distance

BS1	Touche ON/OFF
BS2	Touche de démarrage/d'arrêt du mode de programmeur
BS3,BS8	Touche de la durée de programmation
BS4,BS9	Touche de réglage de température
BS6	Sélecteur du mode de fonctionnement
BS7	Touche ON/OFF du programmeur
BS11	Touche de contrôle de la vitesse du ventilateur
BS12	Touche d'inspection/fonctionnement d'essai
BS14	Touche de remise à zéro du signe de filtre
H1P	Diode électroluminescente (moniteur de service - rouge)
LCD	Ecran à cristaux liquides
SS1	Commutateur (principal/secondaire)

Adaptateur du câblage

RyC,RyF	Relais magnétique
---------------	-------------------

Connecteur pour pièces en option

X33A	Connecteur (adaptateur de câblage)
X35A	Raccord (adaptateur de contrôle de groupe)
X40A	Raccord (régulateur à distance ON/OFF, arrêt forcé)
X60A,X61A	Raccord (adaptateur d'interface)

⏏	 Câblage local
□□□	 Borne
⊞	 Connecteur
o, —	 Attache-fil
⊕	 Terre de protection (vis)
BLK	Noir
BLU	Bleu
BRN	Brun
GRY	Gris
ORG	Orange
RED	Rouge
WHT	Blanc

NOTE



1. Dans le cas de l'utilisation d'un dispositif de régulation à distance central, se reporter au manuel pour savoir comment le raccorder à l'appareil.
2. Le modèle du dispositif de régulation à distance varie en fonction du système de combinaison. Vérifier la documentation technique et les catalogues avant de raccorder.

EXEMPLE DE CÂBLAGE ET COMMENT RÉGLER LE DISPOSITIF DE RÉGULATION À DISTANCE

Comment connecter les câbles

Retirez le coffret électrique comme montré dans [figure 15](#), et faites les connexions.

- 1 Coffret électrique
- 2 Couvercle du coffret électrique
- 3 Orifice du câble d'alimentation
- 4 Orifice du câble de transmission
- 5 Schéma de câblage
- 6 Serrage du câblage
- 7 Câblage du dispositif de régulation à distance
- 8 Terminal du câblage du dispositif de régulation à distance
- 9 Câble d'alimentation
- 10 Terminal du câblage de l'alimentation
- 11 Vis de terre

Précautions

1. Observer les notes mentionnées ci-dessous lors du câblage à la planche à bornes d'alimentation.
 - Ne pas connecter des câbles de sections différentes à la même borne d'alimentation. (Un desserrage de la connexion peut provoquer une surchauffe.)
 - Lors de la connexion de câbles de même section, les raccorder selon la figure.



2. Ne pas raccorder des câbles de sections différentes à une même borne de terre. Le desserrage de la connexion peut détériorer la protection.
3. Les câbles et cordons du dispositif de régulation à distance reliant les unités doivent se trouver à au moins 50 mm du câblage de l'alimentation. Si cette règle n'est pas respectée, un dysfonctionnement dû au bruit électrique peut apparaître.
4. Pour le câblage du dispositif de régulation à distance, se reporter au "manuel d'installation du dispositif de régulation à distance" fourni avec le dispositif.

NOTE Le client a la possibilité de sélectionner la thermistance de la télécommande.

5. Ne jamais connecter le câblage d'alimentation à la planche à bornes du câblage de transmission. Cette erreur pourrait endommager l'ensemble du système.
6. Utiliser uniquement les câbles spécifiés et bien serrer les connexions des câbles sur les bornes. S'assurer que les câbles n'exercent pas une tension externe sur les bornes. Les câbles doivent être correctement placés de façon à ne pas obstruer d'autres équipements comme l'ouverture à ressort du couvercle de service. S'assurer que le couvercle se ferme correctement. Des connexions incomplètes pourraient entraîner une surchauffe et, au pire, un choc électrique ou un incendie.

EXEMPLE DE CÂBLAGE

- Equiper le câblage d'alimentation de chaque unité d'un interrupteur et d'un fusible comme le montre la [figure 7, 9 et 10](#).

- 1 Alimentation
- 2 Interrupteur principal
- 3 Fusible
- 4 Unité extérieure
- 5 Unité intérieure (M=master, S=slave)
- 6 Dispositif de régulation à distance (accessoire en option)

Exemple de système complet (3 systèmes)

En cas d'utilisation d'un dispositif de régulation à distance pour une unité intérieure. (Fonctionnement normal) (Voir la figure 10)

Pour commande de groupe (Voir la figure 7)

Pour la commande de groupe couper le cavalier "master/slave" sur le PCB des unités intérieures "slave" (=PCB slave). Ne pas couper le cavalier sur le PCB de l'unité intérieure à laquelle la télécommande est reliée (=PCB master).



Utilisation avec deux commandes à distance (Voir la figure 9)



NOTE Il n'est pas nécessaire de désigner l'adresse de l'unité intérieure lors de l'utilisation d'une commande de groupe. L'adresse est automatiquement définie lorsque l'alimentation est activée.

Précautions

1. Un interrupteur unique peut être utilisé pour l'alimentation des unités dans le même système. Néanmoins, les interrupteurs et les disjoncteurs de branchement doivent être choisis avec soin.
2. Ne pas mettre l'équipement à la terre sur les tuyaux de gaz, les tuyaux d'eau, les tiges de paratonnerre ou par une terre croisée avec des téléphones. Une mise à la terre incorrecte pourrait provoquer un choc électrique.

RÉGLAGE SUR PLACE

Le réglage sur place doit être effectué à partir du dispositif de régulation à distance en fonction des conditions d'installation. Reportez-vous au manuel d'utilisation du dispositif de régulation à distance.

Réglage de la pression statique externe

- Changer le SECOND N° DE CODE suivant [Tableau 2](#) en fonction de la résistance de la conduite.

Tableau 2

Pression statique extérieure	N° de mode	PREMIER N° DE CODE	SECOND N° DE CODE
Bas: 50 Pa	13 (23)	6	01
Haut: 100 Pa			02

L'unité est réglée en usine pour une haute pression statique (SECOND CODE N°02) au moment de l'expédition.

Réglage de l'indicateur de filtre à air

- Les télécommandes sont équipées de témoins de filtres à air sur affichage à cristaux liquides indiquant le temps de nettoyage des filtres.
- Modifier le SECOND N° DE CODE suivant [Tableau 3](#) en fonction de l'empoussièrement de la pièce. (Le SECOND N° DE CODE est réglé en usine sur "01" pour encrassement du filtre-léger).

Tableau 3

Réglage	Intervalle de l'affichage du signe du filtre à air (type longue durée)	N° de mode	PREMIER N° DE CODE	SECOND N° DE CODE
Filtre à air légère contamination	±2500 heures	10 (20)	0	01
Filtre à air forte contamination	±1250 heures			02

Commande par 2 dispositifs de régulation à distance (commande d'une unité intérieure par 2 dispositifs de régulation à distance)

Reportez-vous au manuel d'utilisation du dispositif de régulation à distance.

Commande informatisée (arrêt forcé et marche/arrêt)

- Spécifications des câbles et comment exécuter le câblage.
 - Raccorder le câble d'entrée (option) au connecteur X40A sur le PCB intérieur.

Spécifications du câble (pour étendre le câble en option):

Spécifications des câbles	Cordon ou câble en vinyle sous gaine (2 câbles)
Section	0,75-1,25 mm ²
Longueur	Max. 100 m
Borne externe	Contact garantissant la charge minimum applicable de 15 V CC, 10 mA

(Voir la figure 8)

- (Entrée "ON"=contact fermé)
- Activation
 - Le tableau suivant explique "arrêt forcé" et "marche/arrêt" en réponse à l'entrée A.

Arrêt forcé	Marche/arrêt
Entrée "marche" arrête l'opération+empêche le contrôle	Entrée arrêt → marche: démarre l'opération à distance, contrôle toujours possible
Entrée "arrêt" active la commande	Entrée marche → arrêt: arrête l'opération à distance, contrôle toujours possible

- Comment sélectionner l'arrêt forcé et marche/arrêt
Modifier le second n° de code suivant [Tableau 4](#). (Le second n° de code est configuré sur "01" pour arrêt forcé)

Tableau 4

Réglage	N° de mode	PREMIER N° DE CODE	SECOND N° DE CODE
Arrêt forcé	12 (22)	1	01
Opération ON/OFF			02

OPÉRATION TEST

Voyez la section "Pour les points suivants, faire particulièrement attention lors de la construction et vérifier une fois l'installation terminée" à la page 2.

- Après avoir terminé la construction de la tuyauterie frigorifique, de la tuyauterie d'écoulement et du câblage électrique, procéder à un essai de fonctionnement de façon à protéger l'unité.
- Ouvrir la soupape d'arrêt du côté gaz.
 - Ouvrir la vanne d'arrêt du côté liquide.
 - Mettre le carter moteur sous tension pendant 6 heures. (Pas nécessaire pour le type à rafraîchissement simple.)
 - Régler sur le fonctionnement rafraîchissement à l'aide de la télécommande et démarrer le fonctionnement en poussant le bouton MARCHE/ARRÊT.
 - Presser le bouton INSPECTION/ESSAI DE FONCTIONNEMENT 4 fois et faire fonctionner en mode ESSAI DE FONCTIONNEMENT pendant 3 minutes.
 - Presser le bouton Inspection/essai de fonctionnement et faire fonctionner normalement.
 - Confirmer le fonctionnement de l'unité en marche. Veuillez-vous référer au manuel du dispositif de régulation à distance pour connaître son utilisation.

NOTE



Si l'alimentation principale est sur arrêt pendant le fonctionnement, un redémarrage automatique a lieu lorsque l'alimentation est rétablie.

Précautions

En cas de problème sur l'unité ou de non-fonctionnement de l'unité, se reporter à l'étiquette de diagnostic des dysfonctionnements fixée sur l'unité.

FAIRE FONCTIONNER L'UNITÉ

NOM ET FONCTION DES PIÈCES (Voir la figure 14)

- Unité intérieure
- Unité extérieure
- Dispositif de régulation à distance
- Arrivée d'air
- Air évacué
- Conduite de réfrigérant
- Tuyau de purge
- Câble de mise à la terre
Mettre l'unité extérieure à la terre afin d'éviter les chocs électriques.
- Filtre à air
- Connexion câble électrique



- Ne jamais exposer l'unité intérieure ni la télécommande à l'humidité. Cela peut provoquer une électrocution ou un incendie.
- Ne jamais utiliser un spray inflammable comme une bombe de laque, une bombe de peinture à proximité de l'unité. Cela pourrait provoquer un incendie.
- Ne jamais remplacer un fusible grillé par un fusible du mauvais ampérage ou en court-circuitant ses bornes avec du fil métallique. L'utilisation d'un câble ou d'un fil de cuivre pourrait casser l'unité ou provoquer un incendie.
- Ne jamais insérer d'objets, comme des bâtons, dans l'entrée et la sortie d'air. Il est dangereux qu'un objet touche le ventilateur, qui tourne à grande vitesse.
- Ne jamais retirer la protection du ventilateur sur l'unité extérieure. Le ventilateur tournant à vitesse rapide sans sa protection est très dangereux.
- Ne jamais inspecter ou réaliser l'entretien de l'unité par vous-même. Demander à un technicien qualifié d'exécuter ce travail.

NOTE



Contactez votre concessionnaire Daikin en cas de modification ou fixation du groupe de contrôle et des deux systèmes de contrôle à distance.

FONCTIONNEMENT OPTIMAL

Respecter les précautions suivantes pour assurer un fonctionnement correct du système.

- Régler correctement la sortie d'air et éviter un écoulement direct de l'air sur les occupants de la pièce.
- Régler correctement la température de la pièce pour obtenir un environnement confortable. Éviter un chauffage ou un refroidissement excessif.
- Empêcher l'entrée des rayons directs du soleil dans une pièce pendant l'opération de refroidissement en tirant des rideaux ou des stores.
- Laisser les portes et les fenêtres fermées. Si celles-ci sont ouvertes, l'air de la pièce s'échappe, ce qui réduit l'effet de refroidissement ou de chauffage.
- Ne jamais placer d'objets près de l'entrée ou de la sortie d'air de l'unité. Cela peut réduire l'efficacité ou entraîner l'arrêt du système.
- Mettre l'interrupteur principal sur arrêt en cas de non-utilisation pendant de longues périodes. Du courant est consommé lorsque l'interrupteur est sur marche. Le mettre sur arrêt afin d'économiser de l'énergie. Mettre l'interrupteur principal sur marche 6 heures avant l'utilisation pour garantir un fonctionnement régulier. (Référez-vous à "Maintenance" à la page 9.)
- Quand l'affichage indique "  " (TEMPS DE NETTOYER LE FILTRE À AIR), demandez à une personne qualifiée de nettoyer les filtres. (Référez-vous à "Maintenance" à la page 9.)

PLAGE DE FONCTIONNEMENT (Voir la figure 11)

Si le fonctionnement ne s'effectue pas dans les conditions suivantes, les dispositifs de sécurité peuvent être activés et le climatiseur ne peut plus fonctionner ou l'unité intérieure risque de surchauffer.

La plage de réglage de la température du dispositif de régulation à distance est 16°C–32°C.

(DB=boule sèche, WB=boule mouillée, =rafraîchissement
=chauffage, =intérieur, =extérieur, °C=température,
=humidité)

PROCÉDURE D'UTILISATION



- Si une fonction non disponible est sélectionnée, le message NOT AVAILABLE s'affichera.
- Les procédures de fonctionnement changent entre le type à pompe à chaleur et le type à rafraîchissement simple. Contactez votre revendeur Daikin pour confirmer le type de votre système.
- Pour protéger l'unité, tournez le commutateur de puissance principal 6 heures avant opération.
- Si l'alimentation principale est sur arrêt pendant le fonctionnement, un redémarrage automatique a lieu lorsque l'alimentation est rétablie.

Précautions pour le système à commande de groupe ou le système de commande à deux dispositifs de régulation à distance

Ce système offre deux autres systèmes de commande en plus de la commande individuelle (une télécommande commandant une unité intérieure). Vérifier les points suivants si votre unité correspond à l'un des types suivants de système de commande.

- Système de commande de groupe
un dispositif de régulation à distance commande jusqu'à 16 unités intérieures.
Toutes les unités intérieures sont réglées de la même manière.
- Système de commande à deux dispositifs de régulation à distance
Deux télécommandes commandant une unité intérieure (Dans le cas d'un système à commande de groupe, un groupe d'unités intérieures). L'unité fonctionne individuellement.

PAS UN DYSFONCTIONNEMENT DU CLIMATISEUR

Les symptômes suivants ne constituent de mauvais fonctionnement du climatiseur.

Le système ne fonctionne pas

- Le système ne démarre pas immédiatement après avoir poussé le bouton MARCHE/ARRÊT.
Si le voyant de FONCTIONNEMENT s'allume, le système est en condition normale de fonctionnement.
Il ne démarre pas immédiatement car l'un de ses dispositifs de sécurité est activé pour éviter une surcharge du système.
Le système se remet en marche automatiquement après trois minutes.
- Le système ne démarre pas immédiatement lorsque le bouton de REGLAGE DE LA TEMPÉRATURE revient à sa position précédente après avoir été pressé.
Il ne démarre pas immédiatement car l'un de ses dispositifs de sécurité est activé pour éviter une surcharge du système.
Le système se remet en marche automatiquement après trois minutes.
- Le système ne démarre pas quand l'écran affiche "  " (ICONE DE CONTRÔLE EXTERNE) et il clignote quelques secondes après avoir enfoncé une touche de fonctionnement.
Cela est dû au fait que le système est contrôlé ou désactivé par un autre dispositif de régulation ayant une plus haute priorité.
Lorsque l'affichage clignote, cela signifie que le système ne peut pas être commandé par l'unité intérieure.
- Le système ne démarre pas immédiatement après la mise sous tension.
Attendre une minute que le micro-ordinateur soit prêt à fonctionner.

De la vapeur blanche est émise par l'une des unités

- Lorsque l'humidité est élevée pendant le fonctionnement en rafraîchissement. (Ou dans les endroits huileux ou poussiéreux)
Si l'intérieur d'une unité intérieure est très encrassé, la température est inégalement répartie dans la pièce. Il est nécessaire de nettoyer l'intérieur de l'unité intérieure. Demandez à votre concessionnaire Daikin des détails sur le nettoyage de l'unité. Cette opération doit être exécutée par un technicien qualifié.
- Après que le système ait été commuté en mode CHAUFFAGE après le DÉGIVRAGE.
L'humidité provoquée par le DÉGIVRAGE s'évapore.

Bruit des climatiseurs

- Un "sifflement" léger et continu se fait entendre lorsque le système est en mode REFROIDISSEMENT ou DEGIVRAGE.
Il s'agit du bruit du gaz réfrigérant passant dans les unités intérieure et extérieure.
- Un "sifflement" se fait entendre au démarrage ou immédiatement après l'arrêt du système ou au démarrage ou immédiatement après l'arrêt de L'OPERATION DE DEGIVRAGE.
C'est le bruit des arrêts et des changements de l'écoulement du fluide frigorigène.
- Un couinement se fait entendre lorsque le système fonctionne ou après l'arrêt du fonctionnement.
L'expansion et la contraction des pièces en plastique provoquées par des changements de température est la cause de ce bruit.

Poussière des unités

- De la poussière peut être soufflée de l'unité après une longue période sans utilisation. La poussière absorbée par l'unité est soufflée.

Les unités émettent des odeurs

- L'appareil absorbe les odeurs des pièces, meubles, cigarettes, etc., puis les émet.

Les cristaux liquides de la télécommande affichent "88"

- Cela se produit immédiatement après la mise sous tension.
Cela indique que le dispositif de régulation à distance est en condition normale. Persiste temporairement.

DÉPANNAGE

Si l'un des dysfonctionnements suivants se produit, prendre les mesures indiquées ci-dessous et appeler le revendeur Daikin.

Le système doit être réparé par un technicien qualifié.

- Si un dispositif de sécurité, tel qu'un fusible, un disjoncteur ou un disjoncteur de fuite à la terre se déclenche fréquemment ou si l'interrupteur MARCHE/ARRET ne fonctionne pas correctement.
Mesure: Mettre l'interrupteur principal sur arrêt.
- De l'eau fuit de l'appareil.
Mesure: arrêter le fonctionnement.
- Si l'affichage "  " (INSPECTION), "UNITE No.", et le voyant de fonctionnement clignotent et que "LE CODE ERREUR" apparaît.
Mesure: Avertissez votre revendeur Daikin et informez le/la de l'affichage.

Si le système ne fonctionne pas correctement, sauf dans les cas susmentionnés, et qu'aucun des dysfonctionnement ci-dessus n'est apparent, inspecter le système conformément aux procédures suivantes.

Lorsque le système ne fonctionne pas du tout.

- Vérifier qu'il n'y ait pas de panne de courant.
Attendre jusqu'à ce que le courant soit rétabli. Si la panne a eu lieu pendant le fonctionnement, le système démarrera automatiquement dès le rétablissement de l'alimentation.
- Vérifier si un fusible a fondu ou si un disjoncteur s'est déclenché. Changer le fusible ou ré-enclencher le disjoncteur.

Si le système s'arrête avant la fin de l'opération.

- Vérifier que les entrées et les sorties d'air des unités intérieures et extérieures ne soient pas obstruées.
Retirer l'obstruction et bien ventiler.
- Vérifier si le filtre d'air est encrassé.
Demander à du personnel d'entretien qualifié de nettoyer les filtres d'air.

Le système fonctionne mais ne rafraîchit ni ne chauffe suffisamment.

- Si l'entrée ou la sortie d'air de l'unité intérieur ou extérieure est obstruée.
Retirer l'obstruction et bien ventiler.
- Si le filtre d'air est encrassé.
Demander à du personnel d'entretien qualifié de nettoyer les filtres d'air.
- Si la température réglée n'est pas correcte. Reportez-vous au manuel d'utilisation du dispositif de régulation à distance.
- Si le bouton de COMMANDE DE VITESSE DU VENTILATEUR est réglé sur VITESSE LENTE. Reportez-vous au manuel d'utilisation du dispositif de régulation à distance.
- Si les portes ou les fenêtres sont ouvertes. Fermer les portes ou les fenêtres pour empêcher le vent de pénétrer.
- Si la lumière du soleil entre directement dans la pièce (en rafraîchissement).
Utiliser des rideaux ou des stores.
- Lorsqu'il y a trop d'occupants dans la pièce. L'effet de rafraîchissement diminue si l'augmentation de la température de la pièce est trop importante.
- Si la source de chaleur de la pièce est trop forte (en rafraîchissement).
L'effet de rafraîchissement diminue si l'augmentation de la température de la pièce est trop importante.



- Seul le personnel qualifié est autorisé à assurer la maintenance.
- Avant d'accéder aux dispositifs de raccordement tous les circuits d'alimentation doivent être mis hors circuit.
- Ne pas utiliser d'eau ou d'air de plus de 50°C pour le nettoyage des filtres à air ou des panneaux extérieurs.
- Lors du nettoyage de l'échangeur thermique, veillez à retirer la boîte de distribution, et le moteur du ventilateur. L'eau ou un détergent pourrait détériorer l'isolation des composants électriques et ces composants pourraient être grillés.

Comment nettoyer le filtre à air

Nettoyez le filtre à air quand l'affichage mentionne "  " (TEMPS DE NETTOYER LE FILTRE A AIR).

Augmenter la fréquence de nettoyage si l'unité est installée dans une pièce où l'air est extrêmement contaminé.

(Comme règle, considérer que le filtre à air doit être nettoyé tous les six mois.)

Si la poussière devient impossible à nettoyer, changer le filtre à air. (Filtre à air de rechange en option.)

(Voir la figure 12)

- 1 Retirez la plaque de filtration des filtres à air (1) de la plaque du dessous.
- 2 Retirer le filtre à air (2) en le faisant glisser vers le bas.
- 3 Nettoyer le filtre à air. (Référez-vous à [figure 13](#)  direction du débit de l'air sur le filtre)
Utiliser un aspirateur ou laver le filtre à air avec de l'eau.
Lorsque le filtre à air est très encrassé, utiliser une brosse douce et du détergent neutre.
Essuyer l'eau et faire sécher à l'ombre.
- 4 Replacer le filtre à air en le faisant glisser entre les guides.
- 5 Replacer la plaque de filtration des filtres à air sur la plaque du dessous.
- 6 Après avoir réduit la puissance, poussez sur le bouton REMISE A ZERO DE L'INDICATION DU FILTRE. L'affichage "TEMPS DE NETTOYER LE FILTRE" disparaît.

Comment nettoyer la sortie d'air

- Nettoyer à l'aide d'un chiffon doux.
- Si des taches sont difficiles à enlever, utiliser de l'eau ou un détergent neutre.

NOTE



Ne pas utiliser d'essence, de benzène, de dissolvant, de poudre à polir, ou d'insecticide liquide. Cela peut provoquer des décolorations ou des déformations.

Ne pas mouiller l'unité intérieure. Cela peut provoquer une électrocution ou un incendie.

Démarrage après un arrêt prolongé

- Vérifier les points suivants.
 - Vérifier que les entrées et sorties d'air ne soient pas obstruées. Retirer toute obstruction.
 - Vérifier que la terre soit raccordée.
- Nettoyer le filtre à air.
 - Après avoir nettoyé le filtre à l'air, veiller à le ré-attacher.
- Mettre l'interrupteur principal d'alimentation en circuit.
 - L'affichage de la télécommande est visible lorsque l'alimentation est en circuit.
 - Afin de protéger l'unité, mettre l'interrupteur principal d'alimentation en circuit au moins 6 heures avant le fonctionnement.

Que faire avant l'arrêt du système pendant une période prolongée

- Faire fonctionner la VENTILATION pendant une demi journée et sécher l'unité.
 - Reportez-vous au manuel d'utilisation du dispositif de régulation à distance.
- Mettre l'alimentation hors circuit.
 - Lorsque l'interrupteur principal d'alimentation est en circuit, quelques watts d'électricité sont utilisés même si le système ne fonctionne pas.
 - L'affichage de la télécommande est mis hors circuit.

Instructions d'élimination

Le démantèlement de l'appareil ainsi que le traitement du réfrigérant, de l'huile et d'autres composants doivent être effectués en accord avec les réglementations locales et nationales en vigueur.



Cet appareil de conditionnement d'air porte le symbole ci-joint. Ce symbole signifie que les appareils électriques et électroniques doivent être éliminés séparément des ordures ménagères non triées.

N'essayez pas de démonter vous-même l'appareil : le démontage de l'appareil de conditionnement d'air ainsi que le traitement du réfrigérant, de l'huile et d'autres composants doivent être effectués par un installateur qualifié, en accord avec les réglementations locales et nationales en vigueur.

Les appareils de conditionnement d'air doivent être traités dans des installations spécialisées de dépannage, réutilisation ou recyclage. En vous assurant que cet appareil est éliminé correctement, vous contribuez à éviter les conséquences potentiellement néfastes sur l'environnement et la santé. Veuillez contacter votre installateur ou les autorités locales pour plus d'information.

Les piles de la télécommande doivent être enlevées et éliminées séparément, conformément aux réglementations locales et nationales en vigueur.

NOTES

